



REPUBLIKA HRVATSKA
DUBROVAČKO-NERETVANSKA ŽUPANIJA
GRAD DUBROVNIK
Upravni odjel za kulturu i baštinu

KLASA 611-01/22-01/64

URBROJ 2117-1-14/5-24-5

Dubrovnik, 18. listopada 2024.

ZAPISNIK

sjednice Kulturnog vijeća za audio-vizualne djelatnosti i nove medijske kulture Grada Dubrovnika, održane 11., 15., 17. i 18. listopada 2024. godine u Upravnom odjelu za kulturu i baštinu Grada Dubrovnika.

Sjednica je s radom započela u 10 sati, 11. listopada uz nazočnost predsjednika Kulturnog vijeća Matka Saltarića i članova KV Vladimira Gojuna (on-line) i Marinka Mira Bronzića.

Dnevni red:

1. Pregled i ocjenjivanje zaprimljenih prijava na javnom natječaju Grada Dubrovnika

Dnevni red je jednoglasno usvojen.

Točka 1.

Kulturno vijeće zaprimilo je ukupno 10 prijava. Članovi su razmotrili i ocijenili sve pristigle programe te predložili financijsku potporu za svih 10 programa.

KV predlaže sufinanciranje 10 programa u ukupnom iznosu od 42 856 eura.

Iz odluke o sufinanciranju prijavljenih programa : Škola filma Šipan, Ljetna škola filma Šipan i Škola filma Šipan, Posljednji dalmatinski težak, izuzima se Marinko Miro Bronzić kao dugogodišnji suradnik udruge i voditelj projekta koji će sudjelovati u prijavljenim projektima tijekom 2025. godine.

U nastavku su obrazložena donesena odluka:

IZVJEŠĆE O OCJENJIVANJU PREDLOŽENIH PROGRAMA ZA SUFINANCIRANJE JAVNIH POTREBA U KULTURI GRADA DUBROVNIKA ZA 2025. U AUDIO - VIZUALNIM DJELATNOSTI I NOVIM MEDIJSKIM KULTURAMA

1. AB atelier – Transformacija audiozapisa u radio dramu – Bilo jednom na Pustijerni, 71 bod, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 400 eura.

Ovo vijeće podržava ideju očuvanja sjećanja na životnu sudbinu Dubrovčanina Ive Hajdića u obliku radio drame, a kroz njegov osobni narativ snimljen prije 20 godina. Autoricu upozoravamo na detaljniju i jasniju razradu pri prijavi programa. Naime, u ovogodišnjoj aplikaciji nije navedeno kad i gdje će se program izvesti, odnosno emitirati (osim da se planira izvesti u 2024. godini na nacionalnoj ili lokalnoj mreži a bez ikakvog pisanog dokaza ili pisma namjere same institucije), dok su u troškovniku navedene tek stavke produkcije i snimanja zvuka. Npr. nije navedeno tko će dramu režirati, tko će napisati scenarij i sl. Iz opisa daje se naslutiti kako će nas kroz dramu voditi upravo glas Ive Hajdića, no navedeno je i snimanje novog zvuka za kojeg nije specificirano je li riječ o IT tonu, tonu drugih osoba i sl. Svakako za bolje razumijevanje ovakvog i sličnih projekata bilo bi poželjno da autori pri prijavi vijeću dostave i konkretnije sinopsise i/ili dijelove scenarija (ukoliko je raspisan), a kako bi imali bolji uvid u djelo koje autor želi ostvariti. Ovo vijeće zbog gore navedenog odlučilo je projekt podržati sa polovicom traženog iznosa, odnosno 400 eura.

2. Hrvatsko društvo likovnih umjetika Dubrovnik – Godišnji program Medijateke Flora, 91 bod, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 9000 eura.

Medijateka Flora jedna je od dubrovačkih oaza nezavisne kulture i umjetnosti i čvrsto kopno svima onima koji promišljaju i osjećaju dalje od ideala modernog svijeta utopljenog u površnost. Zato je treba (o)čuvati. Predloženi program je opširan i bogat raznovrsnim programima. I za iduću godinu planiraju se rezidencijalni boravci umjetnika i teoretičara umjetnosti s ciljem predstavljanja suvremene umjetničke prakse, a sve kroz razgovore s umjetnicima i predstavljanjem njihovih umjetničkih radova. Medijateka je otvorena za javnost i kao knjižnica, čitaonica, slušaonica, produkcijski centar, video i audio arhiva. Također, organiziranjem besplatnih radionica za građane vidljivo je da je riječ o društveno angažiranoj organizaciji. Vijeće sugerira prijaviteljima programa promišljanje o povećanoj inkluziji u svoje programe šire dubrovačke publike, a posebice mladih. Možda intenzivnijeg promoviranja programa, gostujućih umjetnika i njihovih djela kroz nove medije i u oblicima bliskima mlađoj populaciji (story, reels i sl.). Visokoj ocjeni programu, svakako je pridonijela činjenica kako je riječ o jedinoj ovogodišnjoj prijavi koja u planu ima pružanje sadržaja publici kroz cijelu 2025. godinu. Vijeće zato predlaže sufinanciranje programa u punom traženom iznosu, odnosno 9 000 eura.

3. Iris Lobaš Kukavičić – Multimedijalna ambijentalna instalacija BLUE SCREAM, 81 bod, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 1400 eura.

Aktualnu ili bolje rečeno goruću temu o čovjekovom već nepovratnom uništenju planete, pa tako i žustrom ispisivanju vlastite smrtne presude, nikad nije dovoljno ponavljati. Možda tako jednom svi zajedno nešto i naučimo, nadajmo se na lakši način. Autorica kombinacijom

animacije, snimljenih audio zapisa mora i glazbe želi stvoriti „plavi krik“ i projicirati ga na "čuvaru od mora", tvrđavi Sv. Ivan. Također, pohvaljujemo i podržavamo skladanje vlastite autorske glazbe za navedeni program. Ovo vijeće podržava autoricu u nakani i želi vidjeti njen rezultat u obliku kratkog filma. Sugeriramo autorici i predlaganje stalnog postava/projiciranja snimke u Dubrovačkom akvariju ili u Prirodoslovnom muzeju. Vijeće predlaže sufinanciranje programa u iznosu od 1400 eura.

4. Metafizika d.o.o. – Sjećanje grada: Miše Martinović, 71 bod, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 3000 eura.

Projekt „Sjećanje grada“ redatelja Hrvoje Juvančića uz potporu Grada Dubrovnika odvija se već 16 godina. Nakon što je u „sjećanja“ lani uvrstio portret dubrovačkog jedriličara Jadrana Gamulina, ovaj put Juvančić planira portretirati dubrovačkog dramskog velikana Mišu Martinovića nastavljajući tako svoje arhiviranje razglednica Dubrovnika kroz vrijeme, a sada i kroz lik i djela njegovih poznatih građana. Ovo vijeće podržava autorov projekt, no ipak moramo primijetiti kako se prošlogodišnja opaska nije uzela u obzir. Zato ćemo je ponoviti. Uz ostale glavne kriterije evaluacije koje ovo Kulturno vijeće mora uzeti u obzir je i taj da prednost imaju projekti naglašene ekonomičnosti i oni koji imaju osigurana sredstva iz drugih izvora. Za prijavljeni program se od ukupnog iznosa potrebnog za njegovu realizaciju gotovo 87 posto traži u sufinanciranju Grada Dubrovnika. Smatramo kako je riječ o prevelikom nesrazmjeru, a uspoređujući ga sa troškovnicima ostalih prijavljenih programa koje je vijeće dobilo na evaluaciju. Predlažemo stoga sufinanciranje programa u iznosu od 3000 eura.

5. Opis film d.o.o. – Priča s Prijekog , 75 bodova, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 3350 eura.

Ovaj projekt predstavlja važan dokument vremena života jednog grada te je njegov kulturološki meritum neupitan. Jasno je koncipiran, u prijavnici je vidljiva njegova provedivost iako se navodi da će nakon premijere film biti prikazivan na nacionalnoj televiziji (HRT) za što nemamo pisani dokaz ili barem pismo namjere dotične televizijske kuće. S obzirom da je materijal već snimljen napominjemo kako iz istog razloga nismo smatrali da se retroaktivno financira projekt čija je produkcija već u podmakloj fazi. Ono što je zasigurno pohvalno je da je dio sredstava već osiguran iz drugih vlastitih izvora pa financiranje iz javnih sredstava ne ugrožavaju provedivost samog projekta. Predlažemo sufinanciranje programa u iznosu od 3350 EUR.

6. Dubrovnik partner – Festival Ponta Lopud, 76 bodova, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 6650 eura.

Stav kulturnoga vijeća prema projektu Festival Ponta Lopud ostao je nepromijenjen stoga ćemo ponoviti prošlogodišnje obrazloženje. Smatramo kako je festival nesumnjivo izuzetna promocija Lopuda koji je zbog posjete velikih filmskih imena koja ga posjećuju postao nadaleko poznat. Festival je svojevrsni magnet za medije i svakako dodatni motor lokalnoj zajednici u turističkom smislu. Svakako je poželjno, a tako i pohvalno ostvareno financiranje projekta iz mnogih ostalih izvora. Ipak smo stava kako je festival , odnosno njegov edukacijski program, namijenjen isključivo za filmske profesionalce iz regije. Sa sobom nosi određeni ekskluzivitet jer ga mogu pohađati samo odabrani. I ovaj put istaknut ćemo kako u tome nema ništa sporno, ipak prioritet u dodjeli proračunskih sredstava članovima ovog vijeća su programi koji uključuju širi krug građana koje kulturno unaprijeđuju u audio-

vizualnom smislu i medijskoj pismenosti, programe koji za zadatak imaju edukaciju mladih, starijih osoba te marginaliziranih skupina lokalne zajednice. Kvalitetne programe čiji bi se kontinuitet, bez sufinanciranja Grada, doveo u pitanje. Nesumnjivo je kako je festival Dubrovniku i Lopudu donio novu vrijednost i zato ovo vijeće i dalje predlaže njegovo sufinanciranje. Na ukupnu ocjenu utjecali su negativni bodovi zbog neprijavlivanja programa u Kalendar događanja Grada Dubrovnika. Uz to, u dijelu troškovnika koji se planira financirati gradskim sredstvima navedena je stavka prehrane što je po kriterijima kulturnih vijeća za vrednovanje javnih potreba u kulturi Grada Dubrovnika definirano kao neprihvatljiv trošak. Napomenuli bi da za sljedeću prijavu osim preliminarnog i nedefiniranog rasporeda događanja tijekom održavanja programa, dobijemo uvid o tome kakve su konkretne promjene nastupile u samom konceptu programa (po pitanju održavanja radionica, dovođenja gostiju, studenata i sl.) i u kojem smjeru program ide dalje. Predlažemo sufinanciranje programa u iznosu od 6650 eura.

7. Udruga „Sve ostalo je glazba“ – The Rest is Music 2025., 75 bodova, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 3000 eura.

Predloženi program nastavak je aktivnosti udruge Sve ostalo je glazba, projekta kojeg Grad Dubrovnik sufinancira već godinama, a koji za cilj ima razvoj publike putem novih medijskih kultura. Povijesno istraživanje dubrovačkih salonskih okupljanja u ljetnikovcima i gradskim palačama je polazna točka sadržaja. Vijeće je lani predložilo sufinanciranje razrade sinopsisa i prvog dijela pripreme materijala za dokumentarni film radnog naziva „4 Stanze/ 1 Salon“. Film bi prikazao sam proces rada projektnog tima, izvedbi, radionica u koje bi se sadržajno uklopili arhivski materijali. U ovoj godini tražena su sredstva za snimanje, montažu i postprodukciju gore navedenoga. Vijeće je primijetilo kako je autorica prihvatila prošlogodišnju opasku na troškovnik koji je ove godine mnogo bolje razrađen i zato smo po ovom kriteriju dodijelili maksimalan broj bodova. Zamjerka je što ovoj prijavi nije pridodan konkretniji sinopsis ili dio scenarija za koje su sredstva prošle godine odobrena. Ne znamo ni gdje i kada se film planira prikazivati/emitirati. Ipak kao što smo istaknuli i lani, poznavajući rad okupljenih profesionalaca u projektu, ne sumnjamo u dobar finalni proizvod. Na ukupan broj bodova utjecali su negativni bodovi jer izvješće za 2023. godinu nije predano u zadanom roku. Vijeće je odlučilo predložiti sufinanciranje projekta u iznosu od 3000 eura.

8. Škola filma Šipan – Ljetna škola filma Šipan, 90 bodova, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 9310 eura.

Ljetna škola filma Šipan je na ovogodišnjoj svečanoj sjednici Gradskog vijeća na Kandeloru dobila nagradu Grada Dubrovnika za svoj dvadesetogodišnji, kontinuirani i predani rad. Mišljenje vijeća o ovom programu ostaje nepromijenjeno, pa ćemo ponoviti kako bi trebao biti ogledni primjer jer se u gotovo svakom svom segmentu poklapa sa najvažnijim kriterijima za evaluaciju programa kao i strategiju razvoja kulture Grada Dubrovnika. Škola iz godine u godinu raste, postala je svijetla točka filmske edukacije za mlade, pa otok Šipan danas osim po ljepoti nacionalno i šire postao poznat i zbog škole filma. Ovo vijeće raduje činjenica što šipanska i ostala djeca baš kao i stariji svako ljeto ožive i žive svoju filmsko- otočku oazu. Svake godine, pa tako i ove, festival sadržajno i kvalitetom raste. Ponovit ćemo kako je manifestacija, odnosno otok Šipan, dosegla svoj optimalan broj publike. Njeno širenje pretpostavlja i širenje infrastrukture - smještaja i prometne povezanosti. Zato ponovo apeliramo na Grad Dubrovnik da omogući brodsku liniju tijekom trajanja festivala za sve one zainteresirane koji šipanske filmske dane nisu u mogućnosti posjetiti upravo zbog navedenih razloga - smještaja i prometne povezanosti. Prijavitelj je uzeo u obzir prošlogodišnju opasku

vijeća na jednu stavku u troškovniku i zato je , kao i zbog detaljnog raspisivanja troškovnika, ove godine po ovom kriteriju dobio maksimalnu ocjenu. Štoviše, sugeriramo kulturnom odjelu da troškovnik , odnosno cijelu aplikaciju Ljetne filmske škole Šipan, ostalim prijaviteljima šalju kao ogledni primjer. Program je po svim kriterijima dobio maksimalan broj bodova. Ipak, na ukupan broj bodova utjecali su negativni bodovi jer izvješće za 2023. godinu nije predano u zadanom roku. Predlažemo zato sufinanciranje od 70 % traženog iznosa, odnosno sufinanciranje u iznosu od 9310 eura.

9. Škola filma Šipan – Posljednji dalmatinski težak, kratki dokumentarni film, 71 bod, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 2225 eura.


Zanimljiv koncept o posljednjem otočkom težaku koji živi i obrađuje zemlju na tradicionalan način. Paralelno tome radi se o eruditi koji diše punim plućima i održava tradiciju unutar svog univerzuma. Ovaj program ima isplaniranu produkciju koja će trajati sigurno godinu dana. S razlogom radi se o visoko ocijenjenom programu jer ispunjava sve kriterije Kulturnog vijeća. Uz jasnu i vrlo dobro razrađenu prijavicu, te uz dosadašnje kulturne reference prijavitelja smatramo da se radi o programu od kulturnog značaja za grad Dubrovnik i okolicu te kao vrijedan dokument i portret za buduće naraštaje. Na ukupan broj bodova utjecali su negativni bodovi jer izvješće za 2023. godinu nije predano u zadanom roku. Vijeće je odlučilo predložiti sufinanciranje projekta u iznosu od 2225 eura.

10. Vesna Muhoberac – Festival M&M: Četvrti Mićini dani, 86 bodova, predlaže se sufinanciranje u iznosu od 4521 euro.

Opus i djelo pokojne Mire Muhoberac (kao i njene sestre Vesne Muhoberac prijaviteljice ovog programa) toliko je širok da bi ga se teško rasporedilo i u stotinu ljudskih života. Program koji je svojevrsni omaž jedinstvenoj autorici, ženi i Dubrovkinji između ostalog sadrži potrebne komponente edukacije (napose mladih), izvedbenog programa kao i dobro planiran i razrađen pristup publici te sudionicima samog programa. Sugeriramo prijaviteljici ali i gradskom kulturnom da se ovaj i slični programi prijavljuju na više kulturnih vijeća jer smatramo kako mnogi njegovi segmenti mogu biti evaluirani i spadaju u domene više kulturnih vijeća. Tako bi se ubuduće pokrila financijska sredstva za dijelove programa koji ne spadaju ili ne spadaju nužno u domenu ovog kulturnog vijeća. Predlažemo sufinanciranje u iznosu od 4521 eura.

Zapisnik sastavio:

Marinko Miro Bronzić



Predsjednik:

Matko Saltarić

